



Fázový snímač

Typ 8827

Uživatelská příručka



Czech BB1633-A
December 2006

English source version
BB1621-A

ÚSTŘEDÍ SPOLEČNOSTI:

Mileparken 34

DK-2730 Herlev

Tel.:+45 44528100

Fax:+45 44528199

www.bkmed.com

E-mail: info@bkmed.dk

Spokojenost zákazníků společnosti B-K Medical

Informace od našich zákazníků nám pomáhají zlepšovat naše produkty a služby. Jako součást našeho programu spokojenosti zákazníků se obracíme na některé z našich zákazníků několik měsíců po dodání objednaného zboží. Pokud od nás obdržíte e-mail s prosbou o vaši reakci, doufáme, že budete ochotni zodpovědět několik dotazů týkajících se vašich zkušeností s nákupem a používáním našich produktů. Vaše názory jsou pro nás důležité. Samozřejmě nás vždy můžete kontaktovat prostřednictvím zástupce společnosti B-K Medical nebo přímo.

© 2006 B-K Medical

Informace v tomto dokumentu mohou podléhat změnám bez jakéhokoli oznámení.

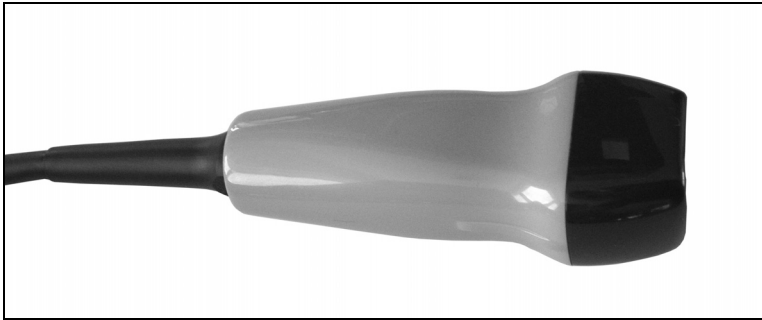
Fázový snímač typu 8827

Úvod	1
Snímací rovina	1
Všeobecné informace	2
Péče o snímač	2
Čištění a dezinfekce	2
Zahájení snímání	3
Připojení snímače	3
Změna frekvence	3
Použití návleku snímače	3
Změna orientace	3
Likvidace snímače	4

Úvod

Toto je návod k použití fázového snímače typu 8827 a musí být použit společně s příručkou *Péče o snímač, čištění a bezpečnost*, která obsahuje důležité bezpečnostní informace.

Snímač typu 8827 je vhodný pro kardiologická a transkraniální* snímání.

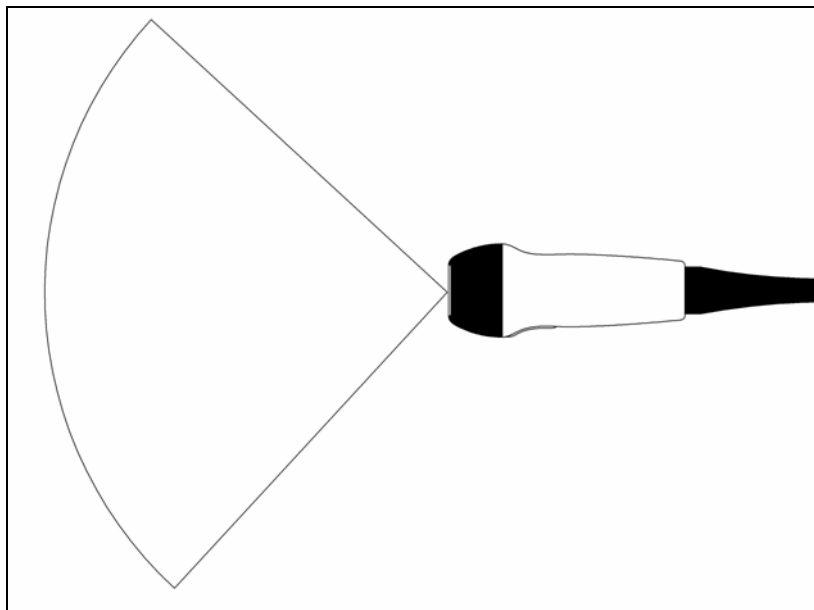


Obr. 1. Fázový snímač typu 8827

Varování FDA pro Spojené státy americké

Typ 8827 *není určen pro fetální aplikace.*

Snímací rovina



Obr. 2. Snímací plocha u Typ 8827

Značka na úzké straně snímače slouží pro určení správné orientace uchopení. Během snímání může lékař umístit svůj palec na značku a přizpůsobit obraz na obrazovce umístění snímače.

* Probíhá schvalovací řízení. Další podrobnosti naleznete v Informacích o produktu.

Všeobecné informace

Technické údaje o tomto snímači jsou uvedeny v Informacích o produktu, které jsou přiloženy k této uživatelské příručce.

Akustická výstupní data a data týkající se EMC (elektromagnetické kompatibility) pro tento snímač jsou uložena na disku CD-ROM s technickými údaji, který je přiložen k této uživatelské příručce. Úplné vysvětlení akustických výstupních dat je uvedeno v uživatelské příručce přístroje.

VAROVÁNÍ

Pokud přístroj přestane fungovat, pokud je obraz výrazně rozostřen či zhoršen nebo pokud máte podezření, že přístroj nefunguje správně:

- *Odstraňte veškeré snímače, které jsou v kontaktu s pacientem.*
- *Vypněte přístroj. Odpojte přístroj ze zásuvky a zajistěte, aby jej nebylo možné až do kontroly použít.*
- *Neodnímejte kryt přístroje.*
- *Obraťte se na zástupce společnosti B-K Medical nebo na nemocničního technika.*

VAROVÁNÍ

Stupeň expozice (stupeň akustických výstupních dat a doba expozice) musí být co nejnižší.

Péče o snímač

Při používání nebo přípravě může dojít k poškození snímače. Proto vždy před použitím zkontrolujte, zda se na povrchu nenachází praskliny nebo nerovnosti. Je nutné jej také jednou měsíčně zkontrolovat podle postupu popsaného v brožuře *Péče o snímač, čištění a bezpečnost*.

Čištění a dezinfekce

K zajištění nejlepších výsledků při použití zařízení od společnosti B-K Medical je důležité dodržovat pravidelný čistící režim.

Podrobné informace o postupech čištění a dezinfekce naleznete v brožuře *Péče o snímač, čištění a bezpečnost*, která je přiložena k této uživatelské příručce. Seznam dezinfekčních prostředků a dezinfekčních metod, které lze pro snímač použít, je uveden v Informacích o produktu.

K dispozici jsou sterilní návleky. Další podrobnosti naleznete v Informacích o produktu.

VAROVÁNÍ

Uživatelé tohoto přístroje mají povinnost a odpovědnost za zajištění nejvyššího stupně kontroly možné infekce pacientů, spolupracovníků a samotných uživatelů. Aby nedošlo k přenosu nákazy, dodržujte všechny postupy kontroly infekce určené pro vaši ordinaci, oddělení nebo nemocnici tak, jak se vztahují na pracovníky a zařízení.

Upozornění

Všechny zástrčky a zásuvky musí být vždy absolutně suché.

Zahájení snímání

Veškerá zařízení je nutné před použitím vyčistit a vydezinfikovat.

Připojení snímače

VAROVÁNÍ

Všechny zástrčky a zásuvky musí být vždy absolutně suché.

Snímač se připojí k přístroji přes zásuvku pro snímač, která se nachází na přístroji. Před připojením musí být zajišťovací páčka zástrčky snímače ve vodorovné poloze. Srovnajte zástrčku se zásuvkou přístroje a bezpečně ji zasuňte. Otočením zajišťovací páčky po směru hodinových ručiček zajistíte zástrčku.

Po připojení odpovídá snímač požadavkům normy EN60601-1 (IEC 60601-1) pro zařízení typu BF.

Změna frekvence

Schopnost multifrekvenčního zobrazení (MFI) vám umožňuje vybrat frekvenci snímání. Podrobné pokyny naleznete v uživatelské příručce daného přístroje. Aktuální vybraná frekvence se zobrazí v horní části monitoru.

Použití návleku snímače

Snímač překryjte návlekem snímače nebo běžným kondomem. Seznam dostupných návleků snímače naleznete v Informacích o produktu.

VAROVÁNÍ

Jelikož v souvislosti s lékařskými zařízeními obsahujícími latex (přírodní pryž) dochází k vážným alergickým reakcím, doporučuje Úřad pro správu potravin a léčiv (FDA) zdravotnickým pracovníkům, aby pacientům citlivým na latex věnovali zvláštní pozornost a aby byli připraveni na jejich případnou alergickou reakci okamžitě reagovat.

Na kontaktní plochu snímače naneste gel. Tím zabráníte zobrazení artefaktů způsobených vzduchovými bublinkami a obraz tak bude lepší.

Natáhněte přes snímač návlek snímače.

Gel zajistí také dobrý akustický kontakt mezi kůží a snímačem; z toho důvodu naneste před zahájením snímání malé množství gelu na vnější plochu návleku. Gel nanášejte opakovaně, abyste zajistili kvalitní zobrazení.

VAROVÁNÍ

Používejte pouze čínidla či gely, které jsou rozpustné ve vodě. Petrolej a látky na bázi minerálních olejů mohou poškodit materiál návleku.

Změna orientace

Pokyny pro změnu orientace obrazu na monitoru naleznete v uživatelské příručce příslušného přístroje.

Likvidace snímače

Po skončení životnosti snímače je při jeho likvidaci nutno dodržovat příslušné národní předpisy, které se vztahují na příslušné materiály. V rámci Evropské unie je třeba při likvidaci snímače odeslat snímač do příslušného zařízení pro obnovu a recyklaci. Podrobné informace naleznete v odpovídajícím návodu k použití k přístroji.

VAROVÁNÍ

Při likvidaci kontaminovaného odpadu, např. návleků snímače nebo vodičů jehly, dodržujte předpisy pro likvidaci odpadu, které jsou stanoveny pro vaši ordinaci, oddělení nebo nemocnici.